

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED

貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
用君的信心

第二被告對「太子德」佯稱女子珠胎暗結。需款購舉墮胎。「太子德」爲慰。以廿五元予之。直至一月十五日。二、三等三名被告忽造訪「太子德」稱女子因墮胎出事。被警方拘留需二百元擔保。如無保贓。女子可能該護「傑嘔爆心」。「太子德」誠恐罪大。但身上只得廿元。一時苦無款。乃將手錶押得四十元。本身留下三元。將卅八元需交與他們。本心尚未二元之數。但被告等以「太子德」預其所有。不欲追之太甚。乃謊言我無力代籌。每人各出五六十元。謂之正二百元便是。惟「太子德」似已醒覺得事有可疑。乃詢他們前往茶樓。及至門口。被告等謂第三被告不

136 E. FENDER ST., MU 2-1851  
或 在 TR 2-1851 級一强 在 FA 5-1844 級奏唐級禁招 FA 5 9597

# 住家屋

▲壹街東式千式百號布洛四年新有車房另土庫有房只賣壹萬八千五百元 (梁春慶)  
▲非李沙街夾廿三街式年新三個睡房有仔車房土庫有廁所地大平賣壹萬六千五百元 (陳曉成)  
▲佐治街東叁叁叁號平賣六千五百元 (梁春慶)  
▲壹街東壹千四百號布洛四個睡房新屋兩間每間平賣壹萬七千九百元 (陳曉威)  
▲六街夾田馬路茶街壹個睡房新屋兩間每間平賣壹萬五千五百元 (陳曉成)  
▲離頃市威半個街口叁個睡房新屋平賣壹萬式千九百元 (梁雲街)

## 商業樓

▲仕丹巴區街角式粗腳房兩間舖面全年收入三千四百元取價式萬九千元 (陳曉威)  
▲喜土定街六粗腳房兩個舖面平賣壹萬七千八百元 (梁雲街)

西區四粗腳房月租式百五十元只賣壹萬六千元

**加拿大信託公司業務**  
時間：星期一至星期四由上午九時至  
五時星期五由上午九時至下午  
五時  
甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲  
息四厘。每月計息一次。凡屆時不提  
則將息撥作本金。利上生利。儲蓄戶  
親或郵寄存款或提支



本號常有大批新舊平屋  
出賣  
代理 火燭、打風、盜竊  
汽車 燕梳

中華民國五十二年  
中國洪門民治黨

駐加國總支部  
第十屆職員表

正主委	王華進	副主委	劉成
執行委員	簡國安	簡建平	周工
吳一平	雷根	伍	

王權柏	陳文彬	呂
鄭光益	趙榮義	林
關邦建	吳照光	

侯補縣丞  
區鏡棠  
雷紹基  
黃啓珉  
黃國

魚類主任 呂禮庭 副 林普安  
岑兆英 烏藝民

自製和膏	宋甘泉
監察委員	黃鴻新
	楊子順
	呂
	廖造寬
	林進傑
	林

鍾煥然	余喜	林
黃敦灼	陳宜談	周
周少川	梁啓新	何

秘書主任	李顯榮	胡光、鄭
簡建平	李華英	
副		陳文彬

財政主任	劉衍芬	林岳生
鄭光益	李林富	鄭暢謙
黃啓琨	馮	

外交主任	林文彬	周永燭
王權柏	簡建業	張培斌
副梅學		

科員 雷紹箕 黃奕志  
張其 馬英奇


**卡城馬若夢會計事務所**  
PROFIT MANAGEMENT CONSULTANTS  
101-1609 KENSINGTON ROAD  
CALGARY, ALBERTA  
電話：28-32135 住宅：27-74148

科員	李顯華	謝志如
科員	鄭炯光	鄭榮治
科員	周玉生	副 馬藝民
科員	林雨亭	馬國亮
科員	林麟	鄭炎才
社運主任	伍澤瀾	副 徐子樂
科員	黃聖提	馬榮盛
科員	馬其章	胡逢雁
文教主任	吳一平	副 李如相
科員	鄭今後	梁啓新
科員	簡而明	鄭炳權
生產主任	關邦健	副 鄭鴻麟
科員	黃國達	蔣榮漢
科員	岑兆英	胡光
會計主任	鄭新福	李華英
法律顧問	區鏡棠	梁其漢
庶務	馬廣澄	趙計田

房入息甚豐，每價九萬九千元（梁春廣）  
**號常有大批新舊平屋**  
**賣**  
**理火燭、打風、盜竊**  
**車燕梳**  
 組部主任 簡國安 副 曹子晉  
 科員 關文聰 關伯明  
 李耀垣 岑兆英

## 蓮花大旅店

華盛大本埠  
威儀衆旅人第一層



**Lotus HOTEL**

附設服務部

招待備容轉送各埠

代接各航埠公同旅客

新舊旅行人事問訊

## 百老匯旅店

附設服務部

招待備容轉送各埠

代接各航埠公同旅客

新舊旅行人事問訊



**Broadway HOTEL**

BBBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST

電話 MU1-9541 每起元二日每租房 電話 MU1-3445

華埠

# 明和鐵行

雲高

Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

尺寸由十二寸至廿  
八寸有耳無耳兩種  
并有大小鑊蓋鐵鍋  
刀鏟太多目錄印備  
函索即奉



花旗旗加厚鑊鐵鍋

良好餐館連實業出賣  
 全盤銀價四萬五千元。另貨。地位佔優  
 座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理  
 巴市公司車停。權利極好。若有諸君願  
 此業者。照下列地址。詢問或到來商議  
 可也。  
 Paris Cafe. P. O. Box 669, The Post Man.  
 巴黎餐館全人啓

溫高  
中和行公司  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

---

新到大幫  
靚蘇鮑魚  
批發零售  
價甚相宜

**T. P. Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MUtual 3-3958

---

**Agents For Orient & Pacific Lines**

香港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡廳舍各種新式設備。應有盡有。且房舍精潔。招待週到。同濟貴客。欲預定在港住宿或過往問晤者。祈爲賜顧。本社被委爲該酒店之全加總代理。

**△介紹香港新酒店**

**GENERAL AGENTS FOR CANADA**  
**HOTEL AMBASSADOR**  
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

**太平洋旅行社**  
林國良 啓  
陳國良 固啓

**南洋商業銀行**  
(香港註冊)  
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務  
本行 **華僑服務部** 辦理

**華僑滙款** 一全國通滙 解款迅速 服務週到  
**華僑存款** 一安全穩妥 利息優厚 存取方便  
**代買樓宇** 一華僑存戶 委託買樓 代辦手續  
**管業收租** 一代管產業 代收房租 收費低廉  
**購物辦貨** 一委購物品 託辦貨件 辦理妥當

**其他委託事項 竭誠妥為服務**  
**備有簡章 歡迎函索**

本行新址：香港雪廠街三號  
**Nanyang Commercial Bank Ltd.,**  
3 Ice House Street  
**HONG KONG**  
電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

**國信公司**  
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89- E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU. 2-2244

---

環球雜貨  
地道藥材  
籐竹家具  
酸枝木器  
玉石彫刻  
古畫古董

天寶堂  
仁和堂  
各種藥酒  
原白大糯米酒  
濃猛舊三蒸酒  
KK牌超等絲苗  
各種合時水貨  
美利古利富味本

庚利公司

LANGLEY TRADING LTD

280 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
Tel. MC 4-7935

● 全加總代理

中國冰霜大明蝦

大量共應

國產佳品大幫運到：

青島咸脆花生  
大連蘇炸即魚

上海純淨蜜糖  
松江油炆白魚

廈門黃標豉油  
煙台番茄鯖魚

山東油炆鯖魚  
天津糖水雪梨

天津豉油海螺  
長城牌白桃菓